秀雲髮廠勝訴美商賠償五十八萬

華商及洗秉熹律師權兼付堂費

（香港訊）曾經一度審訊七個月之久的秀雲髮品廠的訴訟案，昨晨在高院民事法庭審結，判予原告勝訴，案中兩被告負責賠償損失兼付堂費。賠償損失數目是五十八萬元。秀雲髮品廠品廠有限公司內的一切用具，機器等交還原告。

區宗罕見的民事案，從一九六五年十月四日開始審訊，直至今年四月廿日，整整七個月的聆訊，是近年來高等法院民事訴訟案中最長時間的一宗。

本案的原告是新蒲岡啓德工廠大廈的秀雲髮品廠有限公司，次原告是該廠的董事兼股東的歐翠華，第三原告是該廠廠長兼股東伍煜佐，由陳肇川律師權轉聘施文大律師和貝納祺大律師起訴。首被告李察，林查，是美國洛杉磯大華電子公司股東延萬鐸大律師代表，後期改延胡鴻烈大律師代表。次被告是洗秉熹律師樓。由余叔韶和列顯倫兩位大律師代辯。

鬚髮品廠及其股東，被兩被告毀約，被迫簽署轉讓文件，並且被人將廠內一批價值卅七萬元的假髮首品搬走，這一連串的事件，引致原告的髮品廠及其股東受到損失。因此，聘請大律師循民事訴訟程序，向兩被告提出起訴，要求賠償損失。

原告人向法庭請求：（一）聲明二、三原告人在任何時間下，均擁有秀雲髮品廠有限公司的股權，要求法庭聲明合約上有關充公股份之事無效；（三）聲明二、三原告所被迫簽之三份文件無效；（四）要求法庭下禁制令；第一被告及其屬員，不准進入或停留於首原告之廠房內；（五）其他禁制令，（六）要求兩被告人賠償切損失兼付堂費，（七）要求賠償被告人破壞契約及受信託的損失。

本案由副按察司百里渠審訊。今晨主審法官將七十六頁的判詞交給當事人等，作出上述的判決。

次被告代表余叔韶大律師表示，次被告洗秉熹現下不在香港。首被告李察，林查也不在港。要求在十天至十四天內，如有任何行動始向法庭申請將秀雲髮品廠的股票，附具及機械發還給原告。獲得法官的論准。

原告代表貝納祺大律師，向法庭申訴訟案中最長時間的一宗。

焚屋宇逾百間

（香港訊）昨十六日十時十分，銅鑼灣天后廟道馬山上的木屋區，發生大火，火起後一發不可收拾，由於昨日吹強烈風勢，火乘風威，火勢異常猛烈，因起火地點位於山頂，緊在九龍海岸亦可清晰看見。當起火後，已由坊眾電九九九報警，轉報消防事務署，因木屋區發生火警，故消防事務署發出四級火警訊號，電召港島各區消防車到場灌救，但因火警位於山頂，距離天后廟道約數百碼，因在崎嶇山路駛喉逾千尺，才能抵達火場，由於山路傾斜，駛喉困難，需時逾數十分鐘，始有水源直抵火場，因此對於灌救工作極感困難，一直延至今晨零時，消防人員才控制火勢，延至今晨一時，消防人員已將火勢撲熄，初步估計焚毀木屋逾百間，當火起時，仍未深夜，雖然已有部份居民入睡，惟仍未入睡鄉，所以仍能及時走避，截至火熄後，消防及警方兩局，並未接獲有人口失踪事件發生，但有數名居民在逃走火警時，只擦傷手脚各部，當場由救護人員替其敷藥後，已無大碍。現場大火原因不詳，聞說是其中一間木屋居民，因點火水燈製造塑膠花時，不慎燃着天拿水所引起，確實原因，警方調查中。

迫夫絕友

一，有某人性好平杯佐餐，但從不多飲，亦不見其酗酒，本亦無賭大癖，唯婚後因外家有酒飲背景，妻子日夜指其爲叛徒。此人爲保存家庭，力求自戒，由是棄飲戒食，遷居換職，俱求其妻意悅，結果兼人皆稱之爲模範丈夫，其妻自覺驕傲異常，每見人自誇改造丈夫成功，誰料有舊友到埠過訪，及後見人搖頭嘆息，與人言此公婚前談笑風生，達恩樂觀，現則一問一答，有如木人，全無活力朝氣矣，可見夫妻二人任何一方個性剛強，堅欲使對方棄絕舊習時，于萬切記如非發自該人內心，實有扼殺其部份生命之可能。

二，另有某君婚後其妻禁之出入俱樂部，某不從，每週末仍往會友玩牌如故，其妻忍無可忍，結果一晚俟某回家後，予以最後通諜，高呼你要妻子抑或朋友？二者請擇其一，某大怒，立即收拾衣物離去，事後友人盡力調解不逐，終於離婚，後此女人到處怨某爲「爛賭二」，寧願紙牌不顧家庭，人聞之皆一洒同情之淚，誰料某實無賭癖，祇因慣於週末往俱樂一部友好，敘談消遣而已，誤會來由乃因婚後某以每月入息部投資商業，其妻未悉內情，以爲某屢屢敗北，某則深信錢財出入與女人無關，故亦堅不與妻室盡言投資此事，故兩人離異，主因非爲某人陋習，實乃兩人性格剛強，情感決裂，互不相讓，互不理解矣。

（卅四）

劉池光專欄

三姊妹張仲文麥玲秦琪主演同場加映時裝片「山鷄變鳳凰」南紅羅蘭楚艷雲張英才麥基金雷俞明李香琴馬笑英李鵬飛主演

三姊妹劇中人 長姊籃田秦琪飾音樂教師。次姊籃貞張仲文飾歌唱教師。幼妹籃玉麥玲飾夜總會駐歌。定五月廿九號禮拜日映

我所最喜愛的三位國語影星

張仲文 比花解語 比玉生香

姐妹 保證：好嘢！

華民 獻映 亞洲影片 冠軍 金禾獎 巨星巨片 三姊妹 張仲文 麥玲 金燈 王豪 紅燕 主演 不容錯過 好戲當前

盛大

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大譽小酌
價廉味好
地址：片打東街壹〇式號 電話：MU 壹·壹〇三〇

國際汽車駕駛學校遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篤 助教林伯笙

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E Pender St., Vancouver 4, B. C.
PHONE MU. 2-1514

黃屄園 JACK WONG 穩寧埠
3106 48th Ave.,
VERNON, B. C.

時合粽市上
本號特聘名師巧製
結婚禮餅 各式酥餅
喜慶美點糕餅
大量供應
時代理美味南乳花生
每磅六毛
郵行零沙 登律歡迎

本園還有冬瓜發行
老身上灰
大冬瓜
中冬瓜
小冬瓜
竊近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

中華民國五十五年
穩寧民治黨職員表
執行委員 羅批秀 羅華俊 李鎮 余德儉 黃國材 李進來 楊興 周仁佳 黃兆强 李兆權 羅錦安 潘球 張惠介
候補執委 陳根源 羅華
監察委員 陳根源 鄧孔琨 蘇桐 段深 蘇容節
監察審記 蘇容節
主任委員 羅批秀 副 羅錦安
秘書 羅錦安 特任文書 黃國材
財政 李鎮 副 李兆權
外際 周仁佳 副 黃兆强
總務 陳培植 黃添
文教 余冠毅 李容根
宣傳 黃平 黃希福
組織 梁邦穩 呂全
生產 鍾俊 黃金德
訓練 梁永敏 呂鴻彰 黃偉 李容
評議 全体黨員

加拿大 中國旅行服務社 總高華
China Travel Service Ltd
Cable Address CHINATRA Telephone 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B. C.
中國旅行社加國總代理
本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽証，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。
經理：周衛賢 李惠榮敬啓

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST HURON & ERIE
CANADA TRUST
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701
營業時間：星期二三四五上午九時半至下午五時 星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 哈利斯 副經理 李炳康

本公司新消息
本公司擴展營業，自即日起，特添設香港滙兌業務，凡購買港仄，加仄，美仄，一律直接由本公司駁滙，快捷妥當。

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門信託公司
「銀樹出現了，口要購買金門信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有贈品。保証汝得本省最高利息。本公司儲蓄時省維一自辦之信託公司，請君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得本省時省最高利息，可寫伏紙之存款，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：壹年六厘，貳年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年六厘半。」
本公司現設香港滙兌
辦公時間：每日由上午十時至下午六時 星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與麗街角
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

加拿大 金利源記
GIM LEE YUEN HING KEE
42 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743
天壇牌
糖水白桃菓 糖水枇杷菓
新到
什錦酸菓 蛋餞什錦菓
咸道可口價錢相宜
各種新菜米登市

香港 道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓